



Eiropas Savienības Padome
Ģenerālsekretariāts

Briselē, 2021. gada 19. aprīlī

CM 2772/21

**Starpiestāžu lieta:
2018/0207(COD)**

**CODEC
JAI
INF
CADREFIN
FREMP
DROIPEN
COPEN
JUSTCIV**

PAZIŅOJUMS

RAKSTISKĀ PROCEDŪRA

Kontaktinformācija: pawel.nalewajko@consilium.europa.eu

codecision.adoption@consilium.europa.eu

Tālr./fakss: +32.2.281.12.31

Temats: Projekts – Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, ar ko izveido programmu "Pilsoņi, vienlīdzība, tiesības un vērtības" un atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1381/2013 un Padomes Regulu (ES) Nr. 390/2014

- Padomes nostājas pirmajā lasījumā pieņemšana un Padomes paskaidrojuma raksta pieņemšana
- iznākums rakstiskajai procedūrai, kas ierosināta ar CM 2690/21

Delegācijas tiek informētas, ka rakstiskā procedūra, ko 2021. gada 14. aprīlī uzsāka ar dokumentu CM 2690/21, tika pabeigta 2021. gada 19. aprīlī un ka visas delegācijas – izņemot Poliju un Ungāriju, kuras balsoja pret, – balsoja par to, ka pieņem Padomes nostāju pirmajā lasījumā par projektu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai, ar ko izveido programmu "Pilsoņi, vienlīdzība, tiesības un vērtības" un atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1381/2013 un Padomes Regulu (ES) Nr. 390/2014, kā izklāstīts dokumentā 6833/20 + COR 1, un minētā dokumenta ADD 1 REV 2 + COR 1 izklāstīto Padomes paskaidrojuma rakstu.

Tika panākts vajadzīgais kvalificētais balsu vairākums. Tāpēc minētā Padomes nostāja pirmajā lasījumā un Padomes paskaidrojuma raksts ir pieņemti.

Bulgārijas un Ungārijas paziņojumi ir izklāstīti šā CM dokumenta pielikumā.

Minētos paziņojumus kā paziņojumus, kas saskaņā ar Padomes reglamenta 12. panta 1. punkta trešo daļu jāiekļauj Padomes protokolā, iekļaus to tiesību aktu kopsavilkumā, kas pieņemti, izmantojot rakstisko procedūru.

Bulgārijas paziņojums

Bulgārija atbalsta mērķi, kāds izvirzīts priekšlikumā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai, ar ko izveido programmu "Pilsoni, vienlīdzība, tiesības un vērtības", t. i., aizsargāt un veicināt tiesības un vērtības, kas noteiktas ES Līgumos un ES Pamattiesību hartā, tostarp, atbalstot pilsoniskās sabiedrības organizācijas, lai saglabātu atvērtas, demokrātiskas un iekļaujošas sabiedrības.

Mēs atzīstam, ka ar programmu būtu jāatbalsta visa veida vardarbības pret sievietēm un vardarbības ģimenē apkarošana un ka vardarbības prevencijas sekmēšana, no vardarbības cietušo personu aizsardzība un atbalsts minētajām personām ir Savienības prioritātes, kas palīdz īstenot personu pamattiesības.

Tajā pašā laikā mēs atzīmējam, ka Eiropas Savienība nav pievienojusies Eiropas Padomes Konvencijai par vardarbības pret sievietēm un vardarbības ģimenē novēršanu un apkarošanu (Stambulas konvencija) un šī konvencija nav daļa no ES tiesību aktiem. Tālab neviena regulā iekļautā atsauce uz Stambulas konvenciju nevar tikt interpretēta kā tāda, no kuras izriet jebkādas ES un ES dalībvalstu saistības šo konvenciju ratificēt un īstenot.

Ungārijas paziņojums

Ungārija vairākkārt sarunu laikā ir paudusi bažas par projektiem regulām, ar kurām laikposmam no 2021. līdz 2027. gadam izveido programmu "Tiesības un vērtības" un programmu "Tiesiskums", un tā nevar atbalstīt arī šo dokumentu galīgās redakcijas tekstus.

Ciktāl ir runa par projektu regulai, ar ko laikposmam no 2021. līdz 2027. gadam izveido programmu "Tiesības un vērtības", un projektu regulai, ar ko laikposmam no 2021. līdz 2027. gadam izveido programmu "Tiesiskums", Ungārija uzskata, ka turpmāk uzskaitīto iemeslu dēļ regulu projektus būtu bijis nepieciešams būtiski pārskatīt: trūkumi attiecībā uz juridisko pamatu (jo īpaši attiecībā uz programmas "Tiesības un vērtības" sadaļu "Savienības vērtības", kā arī sadaļu "Pilsonu iesaistīšanās un līdzdalība"); neskaidrais tvērums, kas neaprobežojas vienīgi ar Savienības tiesību aktu piemērošanas jomu (arī atsauces uz starptautiskiem līgumiem, kurus Savienība nav ratificējusi); koncentrēšanās nevis uz būtiskiem projektiem, bet uz vienu konkrētu piedalīties tiesīgo subjektu tipu (pilsoniskās sabiedrības organizācijas); kā arī atsauce uz jēdzieniem, kas neatbilst Līgumos izmantotajai valodai. Ungārija ir stingri apņēmusies aizsargāt pamattiesības un Eiropas vērtības, cita starpā veicināt pilsonisko sabiedrību un vienlīdzīgu attieksmi.

Ungārija pieturās pie apgalvojuma, ka ir jāievēro pamatprasības attiecībā uz juridisko noteiktību, kompetences piešķiršanas principu un atbilstību Līgumiem kopumā, lai nepieļautu iespaidu, ka ES finansējuma prioritāšu noteikšanā ietekme varētu būt politiskajiem un ideoloģiskajiem uzskatiem.
